

SIGMAPRIME® 700

ОПИСАНИЕ

Универсальный антикоррозионный эпоксидный грунт, на основе не модифицированной эпоксидной смолы

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Униаерсальный эпоксидный грунт, предназначенный для балластных танков, палуб, надводной и подводной части корпусов, надстройки, грузовых нефтяных танков и грузовых трюмов
- Хорошая стойкость к абразивному износу для определенных областей применения
- Хорошая адгезия к стали и оцинкованной стали
- Хорошая адгезия к цветным металлам
- Хорошие растекаемость и смачивающие свойства
- Хорошие водостойкость и коррозионная стойкость
- Отверждается при температурах до 5°C (41°F)
- Подходит для подкраски сварных швов и поврежденных при монтаже эпоксидных покрытий
- Расширенный интервал перекрытия
- Может быть перекрыт большинством алкидных, хлоркаучуковых, виниловых, эпоксидных и двухкомпонентных полиуретановых покрытий
- Совместим с правильно спроектированной системой катодной защиты
- Допускает нанесение на поверхности подготовленные влажной абразивоструйной очисткой (сухие или влажные)

ЦВЕТ И ГЛЯНЕЦ

- Серый,красно-коричневый, желто-зеленый, зеленый
- Полуматовый «яичная скорлупа»

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ 20°C (68°F)

Данные для смешанного продукта	
Количество компонентов	Два
Плотность	1,4 кг/л. (тест) (11,7 lb/US gal)
Сухой остаток по объему	70 ± 2%
Летучие Органические Соединения (при поставке)	макс. - ТЕСТ 227,0 г/кг. ТЕСТ (TEST Directive 1999/13/EC, SED) макс. 313,0 г/л (прибл. 2,6 lb/gal)
Рекомендуемая толщина сухой пленки	100 - 200 мкм (4,0 - 8,0 mils)
Теоретическая укрывистость	7,0 м²/л для 100 мкм (281 ft²/US gal для 4,0 mils) 3,5 м²/л для 200 мкм (140 ft²/US gal для 8,0 mils)
Высыхание на отлип	2 ч
Интервал перекрытия	См. таблицу интервалов перекрытия
Полное отверждение	7 дн.

SIGMAPRIME® 700

Данные для смешанного продукта

Срок хранения	Основа: не менее 12 мес. при хранении в сухом и прохладном помещении Отвердитель: не менее 24 мес. при хранении в сухом и прохладном помещении
---------------	--

Примечание:

- См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ - Расход и толщина пленки
- См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ - Интервалы перекрытия
- См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ - Время отверждения

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ ПОВЕРХНОСТИ И УСЛОВИЯМ НАНЕСЕНИЯ

Для эксплуатации в условиях погружения

- Сталь или сталь с неодобренным цинк-силикатным заводским межоперационным грунтом; абразивоструйная очистка до ISO-Sa2½, профиль поверхности 30-75 мкм (1.2 – 3.0 mils)
- Сталь окрашенная одобренным цинк-силикатным грунтом; сварные швы и места повреждений межоперационного заводского грунта или пробои необходимо обработать абразивоструйным способом до ISO-Sa2½, профиль поверхности 30 - 75 мкм (1.2 – 3.0 mils) или механическим инструментом до SPSS-Pt3
- Окрашенная сталь; гидроструйная очистка до степени VIS WJ2L (профиль абразивоструйной поверхности 30 – 75 мкм (1.2 – 3.0 mils))
- Предыдущий слой должен быть сухим и без каких-либо загрязнений

IMO-MSC.215(82) Требования для Балластных Танков и IMO-MSC.288(87) для Грузовых отсеков Нефтяных Танкеров (только для указанных зон)

- Сталь; ISO 8501-3:2006 степень P2, все края обработаны и закруглены с радиусом минимум 2 мм или обработаны тремя проходами шлифовального инструмента
- Сталь или сталь с неодобренным цинк-силикатным заводским межоперационным грунтом; абразивоструйная очистка до ISO-Sa2½, профиль поверхности 30-75 мкм (1.2 – 3.0 mils)
- Сталь с одобренным цинк-силикатным заводским межоперационным грунтом; сварные швы и участки с поврежденным заводским межоперационным грунтом или с полностью разрушенным покрытием следует очистить до степени ISO-Sa2½, профиль поверхности 30 – 75 µm (1.2 – 3.0 mils): [1] для заводского межоперационного грунта, одобренного IMO, - никаких дополнительных требований; [2] для заводского межоперационного грунта, неодобренного IMO, абразивоструйная очистка до степени ISO Sa2 с удалением минимум 70% неповрежденного заводского межоперационного грунта, шероховатость 30 – 75 мкм (1.2 – 3.0 mils)
- Степень запыления «1» для размера частиц «3», «4» или «5», частицы меньших размеров должны быть удалены с окрашиваемой поверхности, если они видны без увеличения (ISO 8502-3:1992)
- Предыдущий слой должен быть сухим и без каких-либо загрязнений

SIGMAPRIME® 700

Для эксплуатации в условиях атмосферного воздействия

- Сталь; абразивоструйная очистка до ISO-Sa2½, шероховатость 30-75 мкм (1.2 – 3.0 mils) или в соответствии с ISO-St3
- Сталь с заводским межоперационным грунтом; предварительная обработка согласно SPSS-Pt3
- Существующие трубопроводы могут быть предварительно очищены скребками и растворителями
- Оцинкованная сталь: легкая абразивоструйная очистка или другой способ создания шероховатости
- Оцинкованная сталь должна быть обезжирена, очищена от солей и других загрязнений
- Предыдущий слой должен быть сухим и без каких-либо загрязнений

Температура поверхности и условия нанесения

- Температура поверхности в процессе нанесения и отверждения должна быть по крайней мере на 3°C (5°F) выше точки росы
- Температура поверхности во время нанесения и отверждения должна быть выше 5°C (41°F)
- Относительная влажность во время нанесения и отверждения не должна превышать 85%

СИСТЕМА ОКРАСКИ

- СИСТЕМЫ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ОТ КОРРОЗИИ ПОД ВОДОЙ И ППВЛ - СИСТЕМА ОКРАСКИ 3101
- СИСТЕМЫ ДЛЯ ППВЛ И НАДВОДНОГО БОРТА - СИСТЕМА ОКРАСКИ 3102
- СИСТЕМЫ ДЛЯ ПАЛУБ - СИСТЕМА ОКРАСКИ 3103
- СИСТЕМЫ ДЛЯ НАДСТРОЙКИ И ПАЛУБНОГО ОБОРУДОВАНИЯ - СИСТЕМА ОКРАСКИ 3104
- СИСТЕМЫ ДЛЯ ВНУТРЕННИХ РАБОТ - СИСТЕМА ОКРАСКИ 3105
- СИСТЕМЫ ДЛЯ ТАНКОВ - СИСТЕМА ОКРАСКИ 3106 (spec. 1)
- СИСТЕМЫ ДЛЯ ГРУЗОВЫХ ТРЮМОВ - СИСТЕМА ОКРАСКИ 3107
- ПРОЧИЕ СИСТЕМЫ - СИСТЕМА ОКРАСКИ 3108

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Соотношение компонентов по объему: основа/отвердитель 80:20 (4:1)

- Температура ЛКМ после смешения основы и отвердителя должна быть выше 15°C (59°F), в противном случае для обеспечения рабочей вязкости может потребоваться добавление разбавителя
- Добавление чрезмерного количества разбавителя снижает тиксотропные свойства и замедляет процесс отверждения
- Разбавитель следует добавлять после смешения компонентов

Время индукции

Отсутствует

Жизнеспособность

8 ч при 20°C (68°F)

Примечания: См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ - Жизнеспособность



PPG Protective & Marine Coatings

Bringing innovation to the surface.™

SIGMAPRIME® 700

ВОЗДУШНОЕ РАСПЫЛЕНИЕ

Рекомендуемый разбавитель

THINNER 91-92

Объем разбавителя

0 - 10%, в зависимости от требуемой толщины и условий нанесения

Размер сопла

1.5 – 2.0 мм (прибл. 0.060 – 0.079 in)

Давление на выходе сопла

0,3 - 0,4 МПа (прибл. 3 - 4 bar; 44 - 58 p.s.i.)

БЕЗВОЗДУШНОЕ РАСПЫЛЕНИЕ

Рекомендуемый разбавитель

THINNER 91-92

Объем разбавителя

0 - 15%, в зависимости от требуемой толщины и условий нанесения

Размер сопла

Прибл. 0.53 – 0.74 мм (0.021 – 0.029 in)

Давление на выходе сопла

15,0 МПа (прибл. 150 bar; 2176 p.s.i.)

Кисть/Валик

Рекомендуемый разбавитель

Дополнительного разбавления не требуется

Объем разбавителя

При необходимости можно добавить до 5% THINNER 91-92

ОЧИСТИТЕЛЬ

THINNER 90-53

SIGMAPRIME® 700

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

Укрывистость и толщина пленки	
ТСП	Теоретическая укрывистость
100 мкм (4,0 mils)	7,0 м²/л (281 ft²/US gal)
125 мкм (5,0 mils)	5,6 м²/л (225 ft²/US gal)
160 мкм (6,3 mils)	4,4 м²/л (178 ft²/US gal)
200 мкм (8,0 mils)	3,5 м²/л (140 ft²/US gal)

Примечания: Макс. Т.С.П.: в некоторых случаях Т.С.П. может составить 2000 мкм (незначительные участки), когда наложение нескольких проходов неизбежно (т.е. углы, воронки, монтажные стыки и т.д.). Необходимо проконсультироваться в PPG в случае отклонения значений Т.С.П. от данных рекомендаций

Время перекрытия для ТСП до 160 мкм						
Перекрытие ...	Интервал	5°C (41°F)	10°C (50°F)	20°C (68°F)	30°C (86°F)	40°C (104°F)
С различными двухкомпонентными эпоксидными покрытиями	Минимум	15 ч	9 ч	4 ч	2,5 ч	1,5 ч
	Максимум при воздействии прямого солнечного света	3 мес.	3 мес.	2 мес.	2 мес.	2 мес.
	Максимум при отсутствии воздействия прямого солнечного света	6 мес.	6 мес.	6 мес.	4 мес.	3 мес.

Примечания: Поверхность должна быть сухой и без каких-либо загрязнений

Время отверждения для ТСП до 160 мкм (6.4 mils)			
Температура поверхности	Высыхание на отлип	Отверждение до транспортировки	Полное отверждение
5°C (41°F)	6 ч	18 ч	21 дн.
10°C (50°F)	4 ч	12 ч	14 дн.
15°C (59°F)	3 ч	9 ч	7 дн.
20°C (68°F)	2 ч	6 ч	5 дн.
30°C (86°F)	1 ч	3 ч	5 дн.

Примечания: Необходимо обеспечить достаточную вентиляцию во время нанесения и отверждения (см. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ЛИСТЫ 1433 и 1434)

SIGMAPRIME® 700

Жизнеспособность (при рабочей вязкости)	
Температура смешанного продукта	Жизнеспособность
15°C (59°F)	10 ч
20°C (68°F)	8 ч
30°C (86°F)	4 ч

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Для краски и рекомендованного разбавителя см. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ЛИСТЫ 1430, 1431 и соответствующие паспорта безопасности
- Данный продукт является материалом на основе органических растворителей, поэтому следует избегать вдыхания аэрозолей и паров, а также попадания жидкой краски в глаза или на открытые участки кожи.

ДОСТУПНОСТЬ ВО ВСЕМ МИРЕ

Компания PPG Protective and Marine Coatings всегда стремится к тому, чтобы ее продукция была представлена во всем мире в унифицированном виде. Однако иногда требуются незначительные модификации продукта для обеспечения соответствия региональным или национальным требованиям/особенностям. В таких случаях используются альтернативные технические описания продуктов.

ССЫЛКИ

- | | | |
|---|---------------------|------|
| ТАБЛИЦА ПЕРЕВОДОВ | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ | 1410 |
| ПОЯСНЕНИЯ К ОПИСАНИЮ ПРОДУКТА | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ | 1411 |
| ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ | 1430 |
| ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ В ЗАМКНУТЫХ ПРОСТРАНСТВАХ И ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ, ВЗРЫВООПАСНОСТЬ – ТОКСИЧНОСТЬ | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ | 1431 |
| БЕЗОПАСНАЯ РАБОТА В ЗАМКНУТЫХ ПРОСТРАНСТВАХ | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ | 1433 |
| УКАЗАНИЯ ПО ВЕНТИЛЯЦИИ | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ | 1434 |
| ОЧИСТКА СТАЛИ И УДАЛЕНИЕ РЖАВЧИНЫ | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ | 1490 |
| СПЕЦИФИКАЦИЯ НА МИНЕРАЛЬНЫЕ АБРАЗИВНЫЕ МАТЕРИАЛЫ | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ | 1491 |
| ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ – ТЕМПЕРАТУРА ПОВЕРХНОСТИ – ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ | 1650 |
| PPG Protective & Marine Coatings; Технологическая инструкция для новых балластных танков | | |

ГАРАНТИИ

Компания PPG гарантирует (i) свое право собственности на продукцию, (ii) что качество продукции на момент ее производства соответствует техническим условиям Компании PPG на такую продукцию и (iii) что продукция будет поставлена без правомочных претензий любой третьей стороны по поводу нарушения любого патента США, защищающего продукцию. КОМПАНИЯ PPG ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ТОЛЬКО НАЗВАННЫЕ ГАРАНТИИ, А ОТ ВСЕХ ПРОЧИХ ПРЯМО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ОГОВАРИВАЕМЫХ ЗАКОНОМ ИЛИ ВОЗНИКАЮЩИХ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ, ВСЛЕДСТВИЕ ОБЫЧНОЙ ПРАКТИКИ ДЕЛОВЫХ ОПЕРАЦИЙ ИЛИ ТОРГОВЫХ ОПЕРАЦИЙ, ВКЛЮЧАЯ КРОМЕ ВСЕГО ПРОЧЕГО, ЛЮБЫЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ И ОПРЕДЕЛЕННОМУ НАЗНАЧЕНИЮ, КОМПАНИЯ PPG ОТКАЗЫВАЕТСЯ. Любая претензия по настоящей гарантии должна быть предъявлена Покупателем компании PPG в письменной форме в течение пяти (5) дней с момента выявления Покупателем заявляемого дефекта, однако ни при каких условиях не позднее, чем истекает соответствующий срок годности продукции при ее хранении, или не позднее одного года с даты поставки продукции Покупателю, в зависимости от того, что произошло ранее. Если Покупатель не уведомил компанию PPG о подобном несоответствии в том порядке, который изложен выше, Покупатель теряет право на возмещение по этой гарантии.

SIGMAPRIME® 700

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ КОМПАНИЯ PPG НЕ БУДЕТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПО ЛЮБОЙ ЮРИДИЧЕСКОЙ КВАЛИФИКАЦИИ ВОЗМЕЩЕНИЯ (НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, ИЗ ЧЕГО ВЫТЕКАЕТ ТАКАЯ КВАЛИФИКАЦИЯ – ИЗ НЕБРЕЖНОСТИ ЛЮБОГО РОДА, ОБЪЕКТИВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ИЛИ ИЗ НАРУШЕНИЯ ЗАКОНА) ЗА ЛЮБОЙ КОСВЕННЫЙ, ОСОБЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ ЗАКОНОМЕРНЫЙ УЩЕРБ, ЛЮБЫМ ОБРАЗОМ ЗАВИСЯЩИЙ ОТ, ВОЗНИКАЮЩИЙ ВСЛЕДСТВИЕ ИЛИ ПРОИСХОДЯЩИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКЦИИ ЛЮБЫМ ОБРАЗОМ. Информация, изложенная в настоящей памятке, предназначена только для общего ознакомления и основана на результатах лабораторных испытаний, которым, как считает компания PPG, можно доверять. В любое время, в порядке обобщения практического опыта и в связи с непрекращающимся усовершенствованием продукции компания PPG может внести изменения в приведенную здесь информацию. Все рекомендации и предложения, касающиеся использования продукции PPG, изложенные в технической документации или приводимые в ответах на конкретные запросы, или предлагаемые иным образом, основаны на данных, которые, по мнению компании PPG, являются достаточно надежными. Продукция и соответствующая информация предназначены для пользователей, обладающих необходимыми знаниями и опытом работы в промышленной отрасли. Конечный пользователь несет ответственность за то, чтобы определить пригодность продукции для использования в конкретных целях и считается, что Покупатель именно так и поступил, по своему усмотрению на свой риск. Компания PPG не контролирует качество или состояние субстрата, а также целый ряд факторов, оказывающих влияние на использование и применение продукции. Поэтому компания PPG не принимает на себя какую-либо ответственность за любого рода потерю, порчу или ущерб, возникшие в результате такого использования или вследствие ознакомления с данной информацией (если не существуют письменные соглашения, в которых заявлено об обратном). Возможные отклонения в условиях эксплуатации, изменения в порядке использования или экстраполяция данных могут быть причиной неудовлетворительных результатов. Настоящая памятка заменяет собой все предыдущие версии, и Покупатель несет ответственность за то, чтобы данная информация была в наличии до начала использования продукции. Актуальные памятки по всему спектру продукции – Защитные и морские покрытия (Protective & Marine Coatings) – обновляются на сайте www.ppgpmc.com. Версия памятки на английском языке является преобладающей по отношению к версиям, переведенным на другие языки.

Depending on specific country of application the following versions are available:

Article code	Цвет	Ссылки
245824	серый	9515052150 (245344 base, 245346 hardener)
245825	красно-коричневый	2008002150 (245345 base, 245346 hardener)
321760	зеленый	4000002150 (321758 base, 245346 hardener)
267441	серый	5000002200 (267438 base, 267440 hardener)
267442	красно-коричневый	2008002200 (267439 base, 267440 hardener)
269714	желто-зеленый	4009002200 (321758 base, 267440 hardener)
317126	красно-коричневый	2008002200 (317121 base, 317124 hardener)
317127	серый	5000002200 (317122 base, 317124 hardener)
317128	желто-зеленый	4009002200 (317123 base, 317124 hardener)

The PPG Logo, Bringing innovation to the surface., and other PPG marks are property of the PPG group of companies. All other third-party marks are property of their respective owners.